



АУДИО-ВИДЕО И  
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-6406

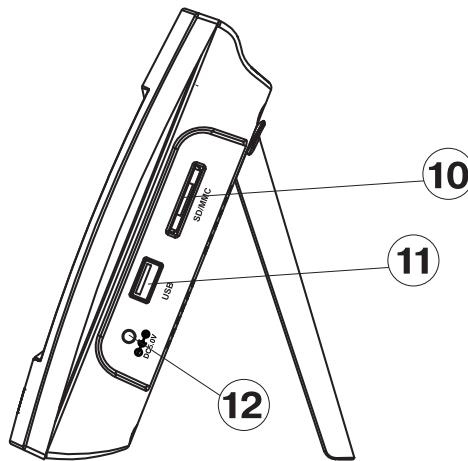
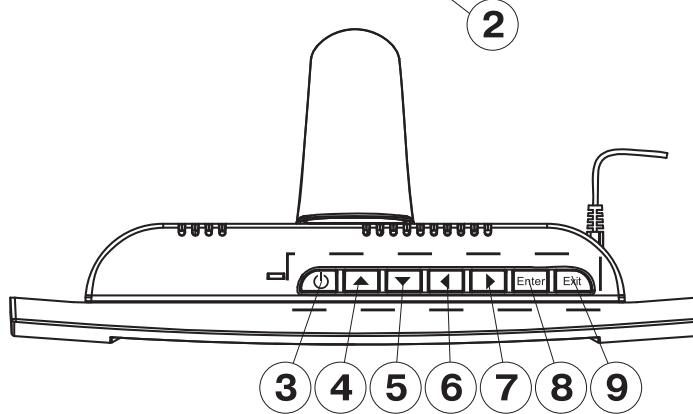
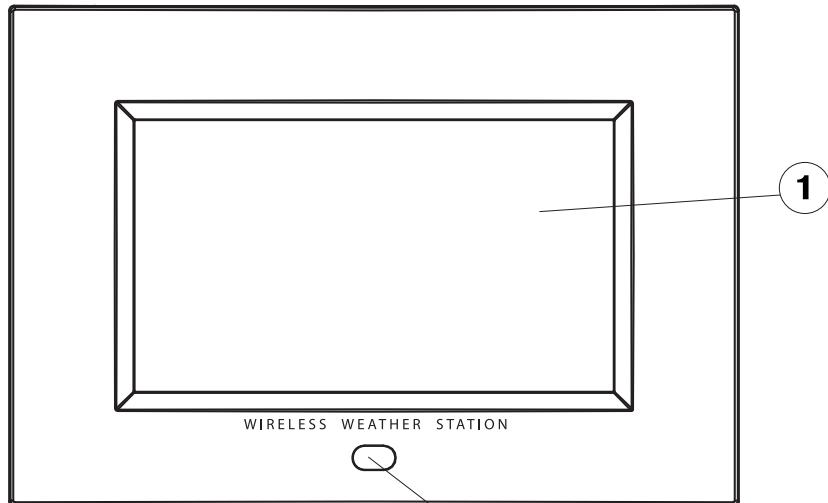
Wireless weather station

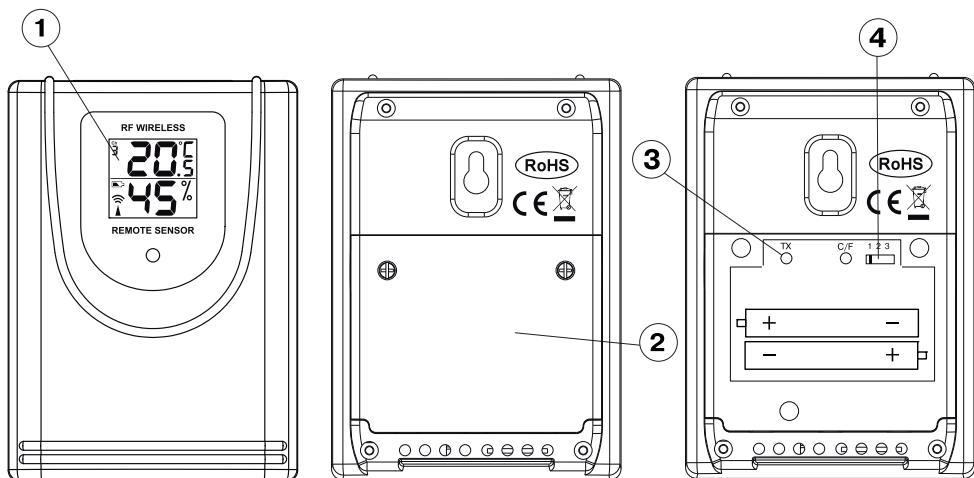
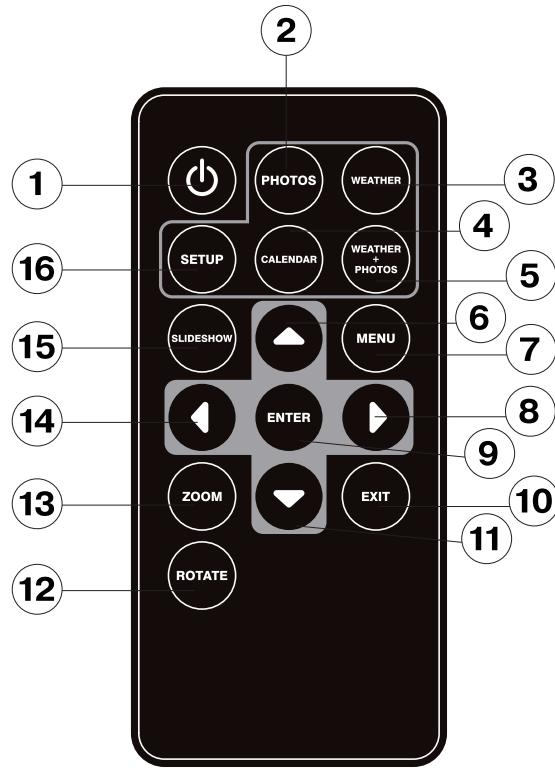
Беспроводная метеостанция

# Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	4
RUS Инструкция по эксплуатации	11
UA Інструкція з експлуатації	19
KZ Пайдалану нұсқасы	27
UZ Фойдаланиш қоидалари	35

[www.vitek.ru](http://www.vitek.ru)





## ENGLISH

### WEATHER STATION

#### DESCRIPTION

##### Basic unit (photo frame) (Pic. 1)

- 1 – DISPLAY
- 2 – Infrared sensor
- 3 – (Ø) button
- 4, 5 – ▲/▼ buttons
- 6, 7 – photo selection and menu/setting mode navigation buttons ►/◀
- 8 – **Enter** button
- 9 – **Exit** button
- 10 - SD/MMC jack
- 11- USB-jack
- 12 – power adapter jack

**Note:** When the display is on, press any button, except the POWER button, to switch on weather displaying mode during 1 minute.

##### Remote control (Pic. 2)

- 1 – (Ø) button
- 2 – **PHOTOS** button
- 3 – **WEATHER** button
- 4 - **CALENDAR** button
- 5 - **WEATHER + PHOTOS** button
- 6, 11 – ▲/▼ button
- 7 - **MENU** button
- 8, 14 – photo selection and menu/setting mode navigation buttons ►/◀
- 9 - **ENTER** button
- 10 - **EXIT** button
- 12 – **ROTATE** button
- 13 – **ZOOM** button
- 15 – **SLIDESHOW** button
- 16 – **SETUP** button

**Note:** When the display is on, press any navigation button ▲/▼ ►/◀, or ENTER, to switch on weather displaying mode during 1 minute.

##### Remote sensor (Pic. 3)

- 1 – display
- 2 – battery compartment lid
- 3 – signal express-transfer button
- 4 – data transfer channel selection switch

#### PRECAUTIONS

1. Before operating the units, read the instruction carefully.
2. Do not immerse the units into water.
3. Do not use abrasives or substances causing damages of the body and inner parts to clean the units.

4. Do not apply hard efforts to the units, do not subjects the units to strikes (dust and moisture are also contraindicated), as it can lead to failures and correspondingly to the reduction of life time, damages of the batteries and to the deformation of the body details.
5. Do not dismantle the unit; it will lead to the ending of guarantee. There are no details, demanding attention of the user inside it.
6. Use only new and specified in the manual batteries.
7. Use the net adapter supplied.

**Connecting the net adapter to the base unit/placing batteries into the remote control and remote sensor:**

**Connecting the net adapter to the base unit**

1. Make sure that the adapter voltage corresponds to the voltage in the mains.
2. Using the external power supply jack, connect the net adapter to the base unit supplied (5.0V DC).

**Placing batteries in the remote sensor**

1. Unscrew the screws on the battery compartment lid.
2. Insert 2 batteries of AAA type, following the polarity.
3. Close the battery compartment lid and tighten up the screws.

**Placing batteries in the remote control**

The remote control is supplied with the batteries CR 2025 inserted. To activate the remote control pull out the insulating insert.

To replace the battery follow the instructions on the rear panel. Follow the polarity when replacing the batteries.

**Note:** While long operation of the sensor in the conditions of extreme temperatures, the voltage of its batteries can be lowered, the operation radius of the remote sensor will be reduced.

**Synchronization of operation of the basic unit and the remote sensor**

As soon as the power adapter is connected to the base unit, it will start signal searching from the remote sensor during 4 minutes. Before it, you should open the battery compartment lid; select the data transfer channel, insert batteries in the remote sensor. After the batteries in the remote sensor are inserted, it will start transfer of data, which will appear on the display of the base unit.

During signal searching by the base unit, press the **TX** button inside the battery compartment of the remote sensor for quicker data transfer.

After the data from the remote sensor are received, they will appear on the display of the base unit.

To find channels from the remote sensor you can do the following procedure.

Enter the main menu, by pressing the 9 **Exit** button of the base unit or the 7 **MENU** button on the remote control. Use the ▶/◀ buttons to select the **Settings** mode. Press **ENTER** to confirm the mode. Use the ▼ button to select the **Receipt from external sensor** item. Use the ▶/◀ buttons to select **Search**, press **Enter** to confirm the parameters. The base

## ENGLISH

unit will switch to the weather conditions displaying mode and will start signal search from the remote sensor, the  symbol will be flashing in the upper right angle.

**Note:** All setups from the base unit can be performed from the remote sensor. Press **SET-UP** to enter **Settings**.

### Weather conditions display adjustment

To receive more precise weather forecast you should enter your current weather conditions at the initial start-up of the unit.

Enter the main menu, by pressing the 9 **Exit** button of the base unit or the 7 **MENU** button on the remote control. Use the ▶/◀ buttons to select the **Settings** mode. Use the ▲/▼ buttons to select **Weather** forecast. Use the ▶/◀ buttons to select one of the following items **Sunny**, **Partly cloudy**, **Cloudy**, **Rain** or **Lightning storm** as initial weather conditions. Press **Enter** to confirm the parameters, press **Exit** to cancel the **Settings** mode.

Weather forecast is built according to the dynamic of atmosphere pressure measuring. According to the collected data, the weather station can forecast weather for the next 12-24 hours

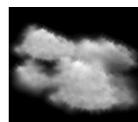
At radius of 30-50 km. Precision is about 70%.



**Sunny**



**Partly cloudy**



**Cloudy**



**Rain**



**Lightning storm**

### Base unit operation modes

The base unit has five operation modes



**Photo album**



**Weather**



**Photo and weather**



**Calendar and clock**



**Settings**

Use the ▶/◀ buttons to select the desired mode, press **Enter** to enter the desired mode.

### “Photo album” mode

Store photos in the JPEG format on a USB device or a card (SD or MMC). When the base unit is switched off, insert a device in the corresponding jack.

Enter the “**Photo album**” mode.

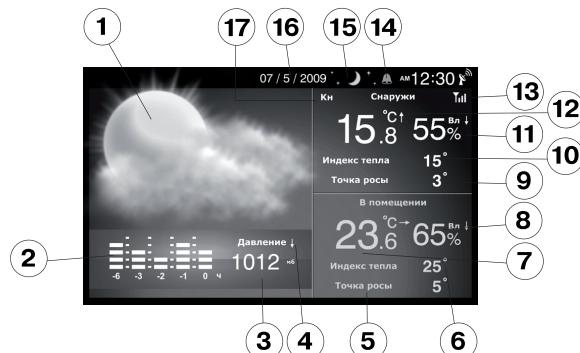
Use the ▶/◀ buttons to display the next/previous photo

Press **SLIDESHOW** on the remote control, to switch on the photo viewing mode.

To change zoom of the photo use the **ZOOM** button, to rotate a photo – use the **ROTATE** button.

Time of a photo displaying and slides changing effect can be adjusted in the “**Settings**” mode.

### “Weather” mode



- 1 – symbolic weather forecast
- 2 – pressure changing diagram for the last 6 hours
- 3 – atmospheric pressure histogram (pressure units are set in the “**Settings**” mode)
- 4 – atmospheric pressure changing indicator – arrow reflects changing of atmospheric pressure (growing, constant, falling).
- 5 – dew-point indoors in °C
- 6 – heat index indoors in °C
- 7 – temperature indoors in °C and temperature changing indicator (growing, constant, falling)
- 8 – humidity indoors with the changing indicator (growing, constant, falling)
- 9 - dew-point outdoors in °C
- 10 – heat index outdoors in °C
- 11 - humidity outdoors with the changing indicator (growing, constant, falling)
- 12 – temperature outdoors in °C with the changing indicator (growing, constant, falling)
- 13 – signal indicator from the remote sensor (symbol is flashing during a signal searching from the remote sensor and is constantly lighting, when the search is successfully finished)
- 14 – alarm indicator (displayed at the alarm on)
- 15 – Moon phase indicator (new moon - the symbol is not displayed, growing moon, first quarter, young moon, full moon, decrescent moon, last quarter, old moon)
- 16 – date (date format: day/month or month/day is set in the “**Settings**” mode)
- 17 – remote sensor channel number.

#### Note:

1. Temperature and humidity data are used for heat index
2. Dew-point – is the temperature at the current pressure, to which air should cool down, for vapor to achieve saturation and start condensation into dew.
3. If temperature outdoors is below -20 °C, LL will be displayed, if temperature is above 60°C , HH will be displayed.

## ENGLISH

4. If temperature indoors is below 0 °C, LL will be displayed, if temperature is above 50°C , HH will be displayed.

### “Photo & weather” mode



- 1 – alarm indicator (displayed when alarm is on)  
2 – symbolic weather forecast  
3 – temperature indoors in °C and temperature changing indicator (growing, constant, falling)  
4 - humidity indoors with the changing indicator (growing, constant, falling)  
5 - temperature outdoors in °C with the changing indicator (growing, constant, falling)  
6 - humidity outdoors with the changing indicator (growing, constant, falling)  
7 - signal indicator from the remote sensor (symbol is flashing during a signal searching from the remote sensor and is constantly lighting, when the search is successfully finished)  
8 - picture

### “Calendar & Clock” mode

Use the ▶/◀ buttons to display the next/previous month, use the ▲/▼ buttons to display the year.

### “Settings” mode

**Language:** Screen menu language selection (Russian/English)

**Slides changing time:** 3 sec, 5 sec, 15sec, 1 min, 15 min or 1 hour

**Slide changing effect:** Selection of slide changing effect

**Repeat photo mode:** Selection between displaying all photos, random display or manual mode

**Display mode:** Display mode selection

**Timer 1 – on:** 1-st timer actuation time setting, on or off;

**Timer 1 – off:** 1-st timer off time setting, on or off;

**Timer 2 – on:** 2-nd timer actuation time setting, on or off;

**Timer 2 – off:** 2-nd timer off time setting, on or off.

### Note:

To save energy with help of the timers you can select time during a day, when the photo

frame will switch on and off automatically

**Brightness:** Display brightness selection from 1 to 16

**Contrast:** Display contrast selection from 1 to 16

**Saturation:** Display saturation selection from 1 to 16

**Time zone:**

Local time setting, using time shift

**Time /date:** Date and time setting

**Date format:** Date format selection: day/month or month/day

**Time format:** Time format selection: 12 or 24 hours

**Alarm:** Setting alarm actuation time, switching on and off

**Receipt from external sensor:**

**Automatically** – default setting

**Search** – searching signals from remote sensor

**Weather forecast:** Weather conditions selection:

**Pressure units:** Pressure unit selection: hPa, mmHg, inHg & mb

**External channel displaying:**

**Automatically** – Data displaying from the found channels

**Only 1 channel** – Data displaying from the 1 channel

**Only 2 channel** – Data displaying from the 2 channel

**Only 3 channel** – Data displaying from the 3 channel

**Settings reset:** yes/no

**Weaving version:** W232-R 1.05.200

**Notes:**

- When electric energy is switched off for 1 minute, synchronization of the base unit with the remote sensor and weather forecast data are stored. In 1 minute the unit switches off completely. Further you will have to synchronize operation of the base unit and the remote sensor again, enter the data, which are necessary for weather forecast.
- Each time after batteries changing in the remote sensor you will have to synchronize operation of the base unit and the remote sensor again.
- USB-jack should not be used as an energy source or charging device for a USB-device, different from a USB flash drive, otherwise photo frame can be broken.
- If the base unit does not receive signal from the remote sensor for a long time, check the batteries in the remote sensor, replace them if necessary and repeat synchronization. Place the remote sensor within the radius of effective data transfer, as close as possible to the base unit. Locate the base unit and the remote sensor in places with minimal interferences for better data transfer. Take into account that the radius of data transfer of the remote sensor depends on the material of partitions of the room and their number. Try several location variants of the remote sensor and the base unit. Place the remote sensor in such a way, that direct sunlight, rain or snow does not get on it. Home devices (doorbell, alarm system etc) can interfere when the base unit receives data signal from the remote sensor. It is normal and does not influence general operation. Transfer and receipt of data signal will resume after interferences are removed.
- When the remote control operation is unstable reduce distance between the remote control and the base unit. Check the battery in the remote control and replace it if necessary.

## ENGLISH

### SPECIFICATIONS

Temperature measuring:	
Base unit	from 0 to +50°C
Remote sensor	from -20 to +60,0°C
Temperature measuring precision	0,1°C
Relative humidity measuring:	
Base unit	from 20% to 90%
Remote sensor	from 20% to 90%
Relative humidity measuring precision	1%
Number of sensors	maximum 3
Operation radius	Max. 30m
Power supply:	
Base unit	Net adapter 5,0V DC
Remote sensor	2 batteries of AAA type
Remote control	1 battery CR 2025

### Delivery set

Base unit (photo frame) – 1 pc.

Remote sensor – 1 pc.

Net adapter – 1 pc.

Remote control – 1 pc.

### Attention!

- Due to restriction in the printing process, the display in this instruction can differ from the actual display.
- The manufacturer reserves the right to change the specifications of the unit without preliminary notice.

The manufacturer reserves the right to make changes to the characteristics of the device without prior notice.

### Service life of appliance - 3 years

### Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

 This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (23/73 EEC)

## МЕТЕОСТАНЦИЯ

### Руководство по эксплуатации

#### ОПИСАНИЕ

Базовый блок (фоторамка) (Рис.1)

- 1 – дисплей
- 2 – инфракрасный приемник сигналов пульта дистанционного управления
- 3 – кнопка включения/выключения базового блока (⊕)
- 4, 5 –кнопки перемещения в режиме настроек ▲ / ▼
- 6, 7 –кнопки выбора фотографий и перемещения в меню/ режиме настроек ► / ◀
- 8 – кнопка входа в режим дисплея, подтверждения установленных параметров в режиме настроек **Enter**
- 9 – кнопка выхода из текущего режима **Exit**
- 10 – разъем для карты памяти SD/MMC
- 11 – USB-разъем
- 12 – гнездо для подключения адаптера питания

**Примечание:** Когда дисплей выключен, нажмите любую кнопку, за исключением кнопки POWER, для включения режима отображения погоды в течение около 1 минуты.

#### Пульт дистанционного управления (Рис. 2)

- 1 - кнопка включения/выключения устройства базового блока (⊕)
- 2 - кнопка входа в режим просмотра фотографий **PHOTOS**
- 3 - кнопка входа в режим отображения погоды **WEATHER**
- 4 - кнопка входа в режим отображения даты и времени **CALENDAR**
- 5 - кнопка входа в режим отображения погоды и просмотра фотографий **WEATHER + PHOTOS**
- 6, 11 - кнопки перемещения в меню настроек ▲ / ▼
- 7 - кнопка входа в основное меню **MENU**
- 8, 14 - кнопки выбора фотографий и перемещения в меню/ режиме настроек ► / ◀
- 9 - кнопка входа в режим дисплея, подтверждения установленных параметров в режиме настроек **ENTER**
- 10 - кнопка выхода из текущего режима **EXIT**
- 12 - кнопка поворота фотографий **ROTATE**
- 13 - кнопка изменения масштаба фотографий **ZOOM**
- 15 - кнопка включения/выключения режима просмотра слайдов **SLideshow**
- 16 - кнопка входа в режим настроек **SETUP**

**Примечание:** Когда дисплей выключен, нажмите любую кнопку перемещения ▲ / ▼ ► / ◀ , или кнопку **ENTER**, для включения режима отображения погоды в течение около 1 минуты.

#### Дистанционный датчик (Рис. 3)

- 1 – дисплей
- 2 – крышка батарейного отсека

## РУССКИЙ

**3** – кнопка экспресс-передачи сигнала

**4** – переключатель выбора канала передачи данных

### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Прежде чем начать работу с приборами, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.
2. Не погружайте прибор в воду.
3. Не чистите прибор абразивными веществами и веществами, вызывающими повреждение корпуса и внутренних частей.
4. Не подвергайте прибор сильным физическим воздействиям, ударам (пыль и влага также противопоказаны), так как это может привести к появлению неисправностей и, соответственно, к сокращению срока службы, повреждению батареек и к деформированию деталей корпуса.
5. Не разбирайте прибор, это приведет к снятию с гарантии. Внутри него нет деталей, требующих внимания пользователя.
6. Используйте только новые батарейки и именно такие, как указано в руководстве по эксплуатации.
7. Используйте только сетевой адаптер, входящий в комплект поставки.

**Подключение сетевого адаптера к базовому блоку/установка батареек в пульт дистанционного управления и дистанционный датчик:**

#### **Подключение сетевого адаптера к базовому блоку**

1. Убедитесь, что рабочее напряжение сетевого адаптера соответствует напряжению сети.
2. Используя гнездо для подключения внешнего источника питания, подсоедините к базовому блоку сетевой адаптер, входящий в комплект поставки (5.0V DC).

#### **Установка батареек в дистанционный датчик**

1. Открутите винты на крышке батарейного отсека.
2. Установите 2 батарейки типа AAA, соблюдая при этом полярность.
3. Закройте крышку батарейного отсека и закрутите винты.

#### **Установка батареек в пульт дистанционного управления**

Пульт дистанционного управления поставляется с установленным элементом питания CR 2025. Для активизации пульта дистанционного управления вытяните изолационную вставку.

Для замены элемента питания следуйте указаниям на задней панели пульта дистанционного управления. При замене элемента питания соблюдайте полярность.

**Примечание:** При длительной работе дистанционного датчика в условиях низких или высоких температур напряжение его батареек может снизиться, сокращая тем самым радиус действия его передатчика.

#### **Синхронизация работы базового блока и дистанционного датчика**

Как только адаптер питания будет подключен к базовому блоку, он начнет поиск сигнала от дистанционного датчика в течение 4 минут. До этого нужно

открыть крышку батарейного отсека дистанционного датчика, выбрать номер канала передачи данных, установить батарейки. После установки батареек в дистанционный датчик он начнет передачу данных, которые будут отображаться на дисплее базового блока.

Во время поиска сигнала базовым блоком нажмите кнопку **TX** внутри батарейного отсека дистанционного датчика для более быстрой передачи сигнала.

После получения данных с дистанционного датчика, они отобразятся на дисплее базового блока.

Для поиска каналов от дистанционного датчика вы также можете выполнить следующую процедуру.

Перейдите в основное меню, нажав кнопку 9 **Exit** базового блока или кнопку 7  **MENU** на пульте ДУ. С помощью кнопок ▶ / ◀ выберите режим **Настройки**. Для подтверждения выбранного режима нажмите кнопку **ENTER**. При помощи кнопки ▼ выберите пункт **Прием от внешнего датчика**. Кнопками ▶ / ◀ выберите **Поиск**, нажмите кнопку **Enter** для подтверждения установленных параметров. Базовый блок переключится в режим отображения погодных условий и начнет поиск сигнала от дистанционного датчика, при этом в верхнем правом углу дисплея будет мигать символ **Til**.

**Примечание:** Все настройки базового блока можно производить с пульта ДУ. Для входа в режим **Настройки** нажмите кнопку **SETUP**.

### Настройка дисплея отображения погодных условий

Для получения более точного прогноза погоды вам нужно ввести ваши текущие погодные условия при начальном запуске устройства.

Перейдите в основное меню, нажав кнопку 9 **Exit** базового блока или кнопку 7  **MENU** на пульте ДУ. С помощью кнопок ▶ / ◀ выберите режим **Настройки**. При помощи кнопок ▲ / ▼ выберите пункт **Прогноз погоды**. Кнопками ▶ / ◀ выберите один из следующих пунктов **Ясно**, **Переменно**, **Облачно**, **Дождь** или **Гроза** в качестве исходных погодных условий. Нажмите кнопку **Enter** для подтверждения установленных параметров кнопку **Exit** для выхода из режима **Настройки**.

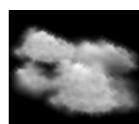
Прогноз погоды строится по динамике изменения атмосферного давления. Исходя из собранных данных, метеостанция может прогнозировать погоду на предстоящие 12-24 часов в радиусе 30-50 км. Точность показаний составляет около 70%.



Ясно



Переменно



Облачно



Дождь



Гроза

# РУССКИЙ

**Режимы работы базового блока**  
Базовый блок имеет пять режимов



Фотоальбом



Погода



Фото & погода



Календарь & часы



Настройки

Для выбора желаемого режима используйте кнопки **▶ / ◀**, для входа в выбранный режим нажмите кнопку **Enter**.

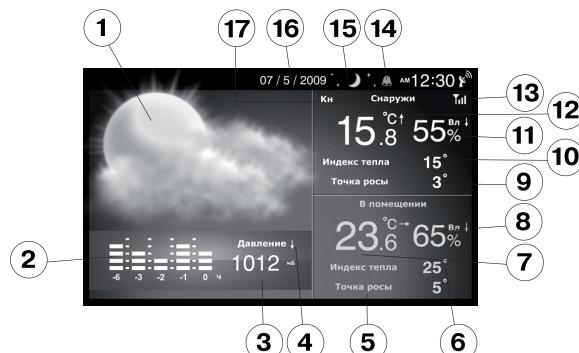
## Режим отображения фотографий “Фотоальбом”

Сохраните фотографии в формате JPEG на USB –носителе или карте памяти (SD или MMC). Когда базовый блок выключен, вставьте носитель в соответствующий разъем. Войдите в режим “Фотоальбом”.

Используйте кнопки **▶ / ◀** для отображения следующего/предыдущего изображения. Нажмите кнопку **SLIDESHOW** пульта ДУ, чтобы включить режим просмотра фотографий. Для изменения масштаба изображения используйте кнопку **ZOOM**, для поворота – кнопку **ROTATE**.

Время отображения изображения на дисплее и эффект смены слайдов устанавливаются в режиме “Настройки”.

## Режим отображения погодных условий “Погода”



- 1 - символный прогноз погоды
- 2 - диаграмма изменения давления за последние 6 часов
- 3 - гистограмма атмосферного давления (единицы измерения давления устанавливаются в режиме “Настройки”)
- 4 - индикатор изменения атмосферного давления в виде стрелки отображает изменение атмосферного давления (растет, постоянное, падает).
- 5 - точка росы внутри помещения в °C
- 6 - индекс тепла внутри помещения в °C

- 7 - температура внутри помещения в °C и индикатор изменения температуры (растет, постоянная, падает)
- 8 - влажность внутри помещения с индикатором изменения (растет, постоянная, падает)
- 9 - точка росы снаружи помещения в °C
- 10 - индекс тепла снаружи помещения в °C
- 11 - влажность снаружи помещения с индикатором изменения (растет, постоянная, падает)
- 12 - температура снаружи помещения в °C и индикатор изменения температуры (растет, постоянная, падает)
- 13 - индикатор сигнала от дистанционного датчика (символ мигает во время поиска сигнала от дистанционного датчика и горит постоянно, когда поиск сигнала успешно завершен)
- 14 - индикатор будильника (отображается при включенном будильнике)
- 15 - индикатор фазы Луны (новолуние - символ не отображается, растущая Луна, первая четверть, молодая Луна, полнолуние, убывающая Луна, последняя четверть, старая Луна)
- 16 - дата (формат отображения даты: день/месяц или месяц/день устанавливается в режиме **“Настройки”**)
- 17 - номер канала дистанционного датчика.

**Примечания:**

1. Данные температуры и влажности используются для индекса тепла (heat index)
2. Точка росы – это температура при данном давлении, до которой должен охладиться воздух, чтобы содержащийся в нём водяной пар достиг состояния насыщения и начал конденсироваться в росу.
3. Если температура снаружи помещения ниже -20°C, на дисплее будут отображаться символы LL, если температура выше 60°C , на дисплее будут отображаться символы HH.
4. Если температура внутри помещения ниже 0 °C , на дисплее будут отображаться символы LL, если температура выше 50°C , на дисплее будут отображаться символы HH.

**Режим отображения фотографий погодных условий “Фото & погода”**



## **РУССКИЙ**

- 1 - индикатор будильника (отображается при включенном будильнике)
- 2 - символный прогноз погоды
- 3 - температура внутри помещения в °C и индикатор изменения температуры (растет, постоянная, падает)
- 4 - влажность внутри помещения с индикатором изменения (растет, постоянная, падает)
- 5 - температура снаружи помещения в °C и индикатор изменения температуры (растет, постоянная, падает)
- 6 - влажность снаружи помещения с индикатором изменения (растет, постоянная, падает)
- 7 - индикатор сигнала от дистанционного датчика (символ мигает во время поиска сигнала от дистанционного датчика и горит постоянно, когда поиск сигнала успешно завершен)
- 8 - изображение

### **Режим отображения даты и времени “Календарь & часы”**

Используйте кнопки ▶ / ◀ для отображения следующего/предыдущего месяца, для отображения года используйте кнопки ▲ / ▼ .

### **Режим настроек “Настройки”**

#### **Язык:**

Выбор языка экранного меню (русский/английский)

#### **Время смены слайдов:**

3 сек, 5 сек, 15сек, 1 мин, 15 мин или 1 час

#### **Эффект смены слайдов:**

Выбор эффекта смены слайдов

#### **Режим повтора фото:**

Выбор между повтором всех фотографий, просмотром фотографий в произвольном порядке или в ручном режиме

#### **Режим дисплея:**

Выбор режима отображения изображений

#### **Таймер 1 – вкл.:**

Установка времени включения 1-го таймера, включение или выключение;

#### **Таймер 1 – выкл.:**

Установка времени выключения 1-го таймера, включение или выключение

#### **Таймер 2 – вкл.:**

Установка времени включения 2-го таймера, включение или выключение

#### **Таймер 2 – выкл.:**

Установка времени выключения 2-го таймера, включение или выключение.

#### **Примечание:**

В целях экономии электроэнергии при помощи таймеров вы можете выбрать время в течение дня, когда фотокартина будет включаться и выключаться автоматически

**Яркость:** Выбор яркости дисплея от 1 до 16

**Контраст:** Выбор контрастности дисплея от 1 до 16

**Насыщение:** Выбор насыщенности дисплея от 1 до 16

**Часовой пояс:** Установка местного времени, используя сдвиг по времени

**Время /дата:** Настройка даты и времени

**Формат даты:** Выбор формата отображения даты: день/месяц или месяц/день

**Формат времени:** Выбор формата отображения времени: 12 или 24 часа

**Будильник:** Установка времени срабатывания будильника, включение и выключение будильника

**Прием от внешнего датчика:**

**Автоматически** – установка по умолчанию

**Поиск** – поиск сигналов от дистанционного датчика

**Прогноз погоды:** Выбор погодных условий:

**Единицы давления:** Выбор единиц измерения давления: hPa (кПа), mmHg (мм. рт. ст.), inHg & mb

**Отображение внешнего канала:**

**Автоматически** – Отображение данных с обнаруженных каналов

**Только 1 канал** – Отображение данных только с 1-го канала

**Только 2 канал** – Отображение данных только с 2-го канала

**Только 3 канал** – Отображение данных только с 3-го канала

**Сброс настроек:** да/нет

**Версия прошивки:** W232-R 1.05.200

### Примечания:

- При отключении электроэнергии в течение 1 минуты сохраняется синхронизация базового блока с дистанционным датчиком и данные прогноза погоды. По истечении 1 минуты устройство полностью выключается. В дальнейшем вам будет необходимо заново синхронизировать работу базового блока и дистанционного датчика, ввести данные, необходимые для прогноза погоды.
- Каждый раз после замены батареек в дистанционном датчике вам необходимо будет заново синхронизировать работу базового блока и дистанционного датчика.
- USB- разъем не должен использоваться в качестве источника энергии или зарядного устройства для USB-носителя, отличного от USB flash drive, иначе фотопамка может быть выведена из строя.
- Если базовый блок долгое время не получает сигналов от дистанционного датчика, проверьте батарейки в дистанционном датчике, при необходимости замените их и повторите процедуру синхронизации. Установите дистанционный датчик в пределах радиуса эффективной передачи данных, и как можно ближе к базовому блоку. Размещайте базовый блок и дистанционный датчик в местах с минимальными помехами для наилучшей передачи данных. Примите во внимание, что радиус передачи данных дистанционного датчика зависит от строительного материала перегородок помещения и их количества. Попробуйте несколько вариантов размещения дистанционного датчика и базового блока. Дистанционный датчик необходимо установить так, чтобы на него не попадали прямые солнечные лучи, дождь или снег. Домашние устройства (дверной звонок, сигнализация и т.д.) могут создавать помехи при приеме базовым блоком сигнала данных от дистанционного датчика. Это представляет собой нормальное явление и не влияет на общую работу. Передача и прием сигнала данных возобновится сразу после исчезновения временных помех.
- При нестабильной работе пульта дистанционного управления сократите расстояние между ним и базовым блоком. Проверьте элемент питания в пульте дистанционного управления и при необходимости замените его.

# РУССКИЙ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Измерение температуры:	
Базовый блок	от 0 до +50°C
Дистанционный датчик	от -20 до +60,0°C
Точность измерения температуры	0,1°C
Измерение относительной влажности:	
Базовый блок	от 20% до 90%
Дистанционный датчик	от 20% до 90%
Точность измерения относительной влажности	1%
Количество подключаемых датчиков	максимум 3
Радиус действия	макс. 30 м
Питание:	
Базовый блок	Сетевой адаптер 5,0V DC
Дистанционный датчик	2 батарейки типа «AAA»
Пульт дистанционного управления	1 элемент питания CR 2025

### Комплект поставки

Базовый блок (фоторамка) – 1 шт.

Дистанционный датчик – 1 шт.

Сетевой адаптер – 1 шт.

Пульт дистанционного управления – 1 шт.

### ВНИМАНИЕ!

- Из-за ограничений в процессе печати дисплей, показанный в этой инструкции, может отличаться от фактического дисплея.
- Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления.

### Срок службы прибора - 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

АНДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия  
Нойбаугортель, 38/7A 1070, Вена, Австрия

## МЕТЕОСТАНЦІЯ

### Інструкція з експлуатації

#### ОПИС

Базовий блок (фоторамка) (Рис.1)

- 1 - дисплей
- 2 - інфрачервоний приймач сигналів пульта дистанційного керування
- 3 - кнопка увімкнення/вимкнення базового блока (⊕)
- 4, 5 - кнопки пересування в режимі налаштувань ▲ / ▼
- 6, 7 - кнопки вибору фотографій та пересування в меню/ режимі налаштувань ► / ◀
- 8 - кнопка входу в режим дисплею, підтвердження встановлених параметрів в режимі налаштувань **Enter**
- 9 - кнопка виходу з поточного режиму **Exit**
- 10 - роз'єм для карти пам'яті SD/MMC
- 11- USB-роз'єм
- 12 - гніздо для підключення адаптера живлення

**Примітка:** Коли дисплей вимкнений, натисніть будь-яку кнопку, за виключенням кнопки POWER, для увімкнення режиму відображення погоди на протязі близько 1 хвилини.

#### Пульт дистанційного керування (Рис. 2)

- 1 - кнопка увімкнення/вимкнення пристрою базового блока (⊕)
- 2 - кнопка входу в режим перегляду фотографій **PHOTOS**
- 3 - кнопка входу в режим відображення погоди **WEATHER**
- 4 - кнопка входу в режим відображення дати та часу **CALENDAR**
- 5 - кнопка входу в режим відображення погоди та перегляду фотографій **WEATHER + PHOTOS**
- 6, 11 - кнопки пересування в меню налаштувань ▲ / ▼
- 7 - кнопка входу в основне меню **MENU**
- 8, 14 - кнопки вибору фотографій та пересування в меню/ режимі налаштувань ► / ◀
- 9 - кнопка входу в режим дисплею, підтвердження встановлених параметрів в режимі налаштувань **ENTER**
- 10 - кнопка виходу з поточного режиму **EXIT**
- 12 - кнопка повороту фотографій **ROTATE**
- 13 - кнопка зміни масштабу фотографій **ZOOM**
- 15 - кнопка увімкнення/вимкнення режиму перегляду слайдів **SLIDESHOW**
- 16 - кнопка входу в режим налаштувань **SETUP**

**Примітка:** Коли дисплей вимкнений, натисніть будь-яку кнопку пересування ▲ / ▼ ► / ◀ , або кнопку **ENTER**, для увімкнення режиму відображення погоди на протязі близько 1 хвилини.

#### Дистанційний датчик (Рис. 3)

- 1 – дисплей
- 2 – кришка батарейного відсіку

## УКРАЇНСКИЙ

**3 – кнопка експрес-передачі сигналу**

**4 – перемикач вибору каналу передачі даних**

### **ЗАСТЕРЕЖЛИВІ ЗАХОДИ**

1. Перш ніж почати роботу з приладами, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
2. Не занурюйте прилад у воду.
3. Не чистіть прилад абразивними речовинами та речовинами, що викликають пошкодження корпусу та внутрішніх деталей.
4. Не піддавайте прилад сильним фізичним впливам, ударам (пил та волога також протипоказані), оскільки це може привести до появи несправностей та, відповідно, до скорочення терміну служби, пошкодження батарейок та до деформування деталей корпусу.
5. Не розбирайте прилад, це приведе до зняття з гарантії. Всередині нього немає деталей, які потребують уваги користувача.
6. Використовуйте лише нові батарейки та саме ті, що вказані в інструкції з експлуатації.
7. Використовуйте лише мережний адаптер, що входить до комплекту поставки.

### **Підключення мережного адаптера до базового блоку/встановлення батарейок в пульт дистанційного керування та дистанційний датчик:**

#### **Підключення мережного адаптера до базового блоку**

1. Переконайтесь, що робоча напруга мережного адаптера відповідає напрузі мережі.
2. Використовуючи гніздо для підключення зовнішнього джерела живлення, приєднайте до базового блоку мережний адаптер, що входить до комплекту поставки (5.0V DC).

#### **Встановлення батарейок в дистанційний датчик**

1. Відкрутіть гвинти на кришці батарейного відсіку.
2. Встановіть 2 батарейки типу AAA, дотримуючись при цьому полярності.
3. Закройте кришку батарейного відсіку та затягніть гвинти.

#### **Встановлення батарейок в пульт дистанційного керування**

Пульт дистанційного керування постачається зі встановленим елементом живлення CR 2025. Для активізації пульта дистанційного керування витягніть ізоляційну вставку.

Для заміни елементу живлення виконуйте вказівки на задній панелі пульта дистанційного керування. Під час заміни елементу живлення дотримуйтесь полярності.

**Примітка:** В разі тривалої роботи дистанційного датчика в умовах низьких чи високих температур напруга його батарейок може знизитися, скорочуючи тим самим радіус дії його передатчика.

### Синхронізація роботи базового блоку та дистанційного датчика

Щойно адаптер живлення буде підключено до базового блоку, він почне пошук сигналу від дистанційного датчика впродовж 4 хвилин. До цього слід відкрити кришку батарейного відсіку дистанційного датчика, вибрати номер каналу передачі даних, встановити батарейки. Після встановлення батарейок в дистанційний датчик він почне передачу даних, які відображатимуться на дисплеї базового блоку.

Під час пошуку сигналу базовим блоком натисніть кнопку **TX** всередині батарейного відсіку дистанційного датчика для більш швидкої передачі сигналу.

Після отримання даних з дистанційного датчика, вони відобразяться на дисплеї базового блоку.

Для пошуку каналів від дистанційного датчика ви також можете виконати наступну процедуру.

Перейдіть в основне меню, натиснувши кнопку 9 **Exit** базового блоку або кнопку 7  **MENU** на пульті ДК. За допомоги кнопок ▶ / ◀ виберіть режим **Налаштування**.

Для підтвердження обраного режиму натисніть кнопку **ENTER**. За допомоги кнопки ▼ виберіть пункт **Прийом від зовнішнього датчика**. Кнопками ▶ / ◀ виберіть **Пошук**, натисніть кнопку **Enter** для підтвердження встановлених параметрів. Базовий блок перемикнеться в режим відображення погодних умов та почне пошук сигналу від дистанційного датчика, при цьому у верхньому правому куті дисплею миготітиме символ **Till**.

**Примітка:** Всі налаштування базового блоку можна здійснювати з пульта ДК. Для входу в режим **Налаштування** натисніть кнопку **SETUP**.

### Налаштування дисплею відображення погодних умов

Для отримання більш точного прогнозу погоди вам потрібно ввести ваші поточні погодні умови під час початкового запуску пристроя.

Перейдіть в основне меню, натиснувши кнопку 9 **Exit** базового блоку або кнопку 7  **MENU** на пульті ДК. За допомоги кнопок ▶ / ◀ виберіть режим **Налаштування**. За допомоги кнопок ▲ / ▼ виберіть пункт **Прогноз погоди**. Кнопками ▶ / ◀ виберіть один з наступних пунктів **Ясно, Мінливо, Хмарно, Дощ** або **Гроза** в якості вихідних погодних умов. Натисніть кнопку **Enter** для підтвердження встановлених параметрів, кнопку **Exit** для виходу з режиму **Налаштування**.

Прогноз погоди будеться за динамікою зміни атмосферного тиску. Виходячи із зібраних даних, метеостанція може прогнозувати погоду на наступні 12-24 годин в радіусі 30-50 км. Точність показань складає близько 70%.



Ясно



Мінливо



Хмарно



Дощ



Гроза

## УКРАЇНСКИЙ

### Режими роботи базового блоку

Базовий блок має п'ять режимів



Фотоальбом



Погода



Фото&погода



Календар&годинник



Налаштування

Для вибору бажаного режиму використовуйте кнопки **► / ◀**, для входу в обраний режим натисніть кнопку **Enter**.

### Режим відображення фотографій “Фотоальбом”

Зберігайте фотографії в форматі JPEG на USB–носії або карті пам'яті (SD або MMC).

Коли базовий блок вимкнений, вставте носій у відповідний роз'єм.

Увійдіть в режим “Фотоальбом”.

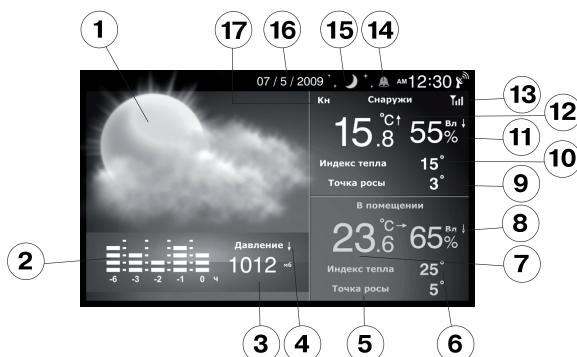
Використовуйте кнопки **► / ◀** для відображення наступного/попереднього зображення

Натисніть кнопку **SLIDESHOW** пульта ДК, для того щоб увімкнути режим перегляду фотографій.

Для зміни масштабу зображення використовуйте кнопку **ZOOM**, для повороту – кнопку **ROTATE**.

Час відображення зображення на дисплеї та ефект зміни слайдів встановлюються в режимі “Налаштування”

### Режим відображення погодних умов “Погода”



- символічний прогноз погоди
- діаграма зміни тиску за останні 6 годин
- гістограма атмосферного тиску (одиниці вимірювання тиску встановлюються в режимі “Налаштування”)
- індикатор зміни атмосферного тиску у вигляді стрілки відображає зміну атмосферного тиску (зростає, стало, падає).
- точка роси всередині приміщення в °C
- індекс тепла всередині приміщення в °C

## УКРАЇНСКИЙ

- 7 - температура всередині приміщення в °C та індикатор зміни температури (зростає, стала, падає)
- 8 - вологість всередині приміщення з індикатором зміни (зростає, стала, падає)
- 9 - точка роси ззовні приміщення в °C
- 10 - індекс тепла ззовні приміщення в °C
- 11 - вологість ззовні приміщення з індикатором зміни (зростає, стала, падає)
- 12 - температура ззовні приміщення в °C та індикатор зміни температури (зростає, стала, падає)
- 13 - індикатор сигналу від дистанційного датчика (символ миготить під час пошуку сигналу від дистанційного датчика та постійно горить, коли пошук сигналу завершено вдало)
- 14 - індикатор будильника (відображається при увімкненому будильнику)
- 15 - індикатор фази Місяця (новий місяць - символ не відображається, Місяць що зростає, перша чверть, молодий Місяць, повний місяць, Місяць що убиває, остання чверть, старий Місяць)
- 16 - дата (формат відображення дати: день/місяць або місяць/день встановлюється в режимі **“Налаштування”**)
- 17 - номер каналу дистанційного датчика.

### Примітки:

1. Дані температури та вологості використовуються для індексу тепла (heat index)
2. Точка роси – це температура при цьому тиску, до якої повинно охолонути повітря, щоб водяна пара, яка в ньому міститься, досягла стану насычення та почала конденсуватися в росу.
3. Якщо температура ззовні приміщення нижче -20 °C, на дисплеї відображатимуться символи LL, якщо температура вище 60°C, на дисплеї відображатимуться символи HH.
4. Якщо температура ззовні приміщення нижче 0 °C, на дисплеї відображатимуться символи LL, якщо температура вище 50°C, на дисплеї відображатимуться символи HH.

### Режим відображення фотографій погодних умов “Фото & погода”



- 1 - індикатор будильника (відображається при увімкненому будильнику)
- 2 - символічний прогноз погоди

## УКРАЇНСКИЙ

- 3 - температура всередині приміщення в °C та індикатор зміни температури (зростає, стала, падає)
- 4 - вологість всередині приміщення з індикатором зміни (зростає, стала, падає)
- 5 - температура ззовні приміщення в °C та індикатор зміни температури (зростає, стала, падає)
- 6 - вологість ззовні приміщення з індикатором зміни (зростає, стала, падає)
- 7 - індикатор сигналу від дистанційного датчика (символ миготить під час пошуку сигналу від дистанційного датчика та постійно горить, коли пошук сигналу завершено вдало)
- 8 - зображення

### **Режим відображення дати та часу “Календар & годинник”**

Використовуйте кнопки ▶ /◀ для відображення наступного/попереднього місяця, для відображення року використовуйте кнопки ▲ /▼ .

### **Режим налаштувань “Налаштування”**

**Мова:** Вибір мови екранного меню (російська/англійська)

**Час зміни слайдів:** 3 сек, 5 сек, 15 сек, 1 хв, 15 хв або 1 год

**Ефект зміни слайдів:** Вибір ефекту зміни слайдів

**Режим повторення фото:** Вибір між повторенням всіх фотографій, переглядом фотографій в довільному порядку або в ручному режимі

**Режим дисплея:** Вибір режиму відображення зображень

**Таймер 1 – увімкн.:** Встановлення часу увімкнення 1-го таймеру, увімкнення або вимкнення;

**Таймер 1 – вимкн.:** Встановлення часу вимкнення 1-го таймеру, увімкнення або вимкнення;

**Таймер 2 – увімкн.:** Встановлення часу увімкнення 2-го таймеру, увімкнення або вимкнення;

**Таймер 2 – вимкн.:** Встановлення часу вимкнення 2-го таймеру, увімкнення або вимкнення;

### **Примітка:**

З метою економії електроенергії за допомоги таймерів ви можете вибрати час протягом дня, коли фоторамка вмикатиметься та вимикатиметься автоматично

**Яскравість:** Вибір яскравості дисплею від 1 до 16

**Контраст:** Вибір контрастності дисплею від 1 до 16

**Насиченість:** Вибір насиченості дисплею від 1 до 16

**Часовий пояс:** Встановлення місцевого часу, використовуючи зміщення у часі

**Час/дата:** Налаштування дати та часу

**Формат дати:** Вибір формату відображення дати: день/місяць або місяць/день

**Формат часу:** Вибір формату відображення часу: 12 або 24 години

**Будильник:** Встановлення часу спрацьовування будильника, увімкнення та вимикання будильника

**Прийом від зовнішнього датчика:**

**Автоматично** – встановлення за умовчанням

**Пошук** – пошук сигналів від дистанційного датчика

**Прогноз погоди:** Вибір погодних умов:

**Одиниці тиску:** Вибір одиниць вимірювання тиску: hPa (кПа), mmHg (мм. рт. ст.), inHg & mb

**Відображення зовнішнього каналу:**

**Автоматично** – Відображення даних зі знайдених каналів

**Тільки 1 канал** – Відображення даних тільки з 1-го каналу

**Тільки 2 канал** – Відображення даних тільки з 2-го каналу

**Тільки 3 канал** – Відображення даних тільки з 3-го каналу

**Скидання налаштувань:** так/ні

**Версія прошивки:** W232-R 1.05.200

## Примітки:

- При відключені електроенергії на протязі 1 хвилини зберігається синхронізація базового блоку з дистанційним датчиком та дані прогнозу погоди. Після завершення 1 хвилини пристрій повністю вимикається. В подальшому вам потрібно буде заново синхронізувати роботу базового блоку та дистанційного датчика, ввести дані, необхідні для прогнозу погоди.
- Кожен раз після заміни батарейок в дистанційному датчику вам потрібно буде заново синхронізувати роботу базового блоку та дистанційного датчика.
- USB-розв'єм не повинен використовуватися в якості джерела енергії або зарядного пристроя для USB-носія, що відрізняється від USB flash drive, інакше фотопам'ятка може вийти з ладу.
- Якщо базовий блок тривалий час не отримує сигналів від дистанційного датчика, перевірте батарейки в дистанційному датчику, якщо необхідно замініть їх та повторіть процедуру синхронізації. Встановіть дистанційний датчик в межах радіусу ефективної передачі даних, та якомога ближче до базового блоку. Розташуйте базовий блок та дистанційний датчик в місцях з мінімальними завадами для найкращої передачі даних. Приміть уваги, що радіус передачі даних дистанційного датчика залежить від будівельного матеріалу перегородок приміщення та їх кількості. Спробуйте декілька варіантів розташування дистанційного датчика та базового блоку. Дистанційний датчик необхідно встановити так, щоб на нього не потрапляли прямі сонячні промені, дощ чи сніг. Домашні пристрої (дверний дзвінок, сигналізація та ін.) можуть створювати завади при прийомі базовим блоком сигналу даних від дистанційного датчика. Це становить нормальну явище та не впливає на загальну роботу. Передача та прийом сигналу даних відновиться відразу після зникнення тимчасових завад.
- В разі нестабільної роботи пульта дистанційного керування скоротіть відстань між ним та базовим блоком. Перевірте елемент живлення в пульті дистанційного керування та якщо необхідно замініть його.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вимірювання температури:	
Базовий блок	від 0 до +50°C
Дистанційний датчик	від -20 до +60,0°C
Точність вимірювання температури	0,1°C

## УКРАЇНСКИЙ

Вимірювання відносної вологості:	
Базовий блок	від 20% до 90%
Дистанційний датчик	від 20% до 90%
Точність вимірювання відносної вологості	1%
Кількість датчиків, що підключаються	максимум 3
Радіус дії	макс. 30 м
Живлення:	
Базовий блок	Мережний адаптер 5,0V DC
Дистанційний датчик	2 батарейки типу «AAA»
Пульт дистанційного керування	1 елемент живлення CR 2025

### Комплект поставки

Базовий блок (фоторамка) – 1 шт.

Дистанційний датчик – 1 шт.

Мережний адаптер – 1 шт.

Пульт дистанційного керування – 1 шт.

### УВАГА!

- Через обмеження в процесі друку дисплей, вказаний в цій інструкції, може відрізнятися від фактичного дисплею.
- Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладів без попереднього повідомлення.

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладу без попереднього повідомлення.

### Термін служби приладу – 3 роки.

### Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЄЕС Ради Європи й розпорядженням 23/73 ЄЕС по низьковольтних апаратурах.

## МЕТЕОСТАНЦИЯ

### Пайдалану бойынша басшылық

#### СИПАТТАМАСЫ

Базалық блок (фоторамка) (Сур.1)

1 – Дисплей

2 – қашықтан басқару пультының инфрақызыл қабылдағышы

3 – базалық блокты іске қосу/ажырату батырмасы (⊕)

4, 5 – баптау режиміндегі ауысу батырмалары ▲/▼

6, 7 – суреттерді таңдау және менюде/баптау режиміде ауысу батырмалары ►/◀

8 – дисплей режимінің кіру, баптау режиміндегі орнатылған өлшемдерді растау батырмасы **Enter**

9 – ағымдағы режимнен шығу батырмасы **Exit**

10 – жад карталарына арналған ағытпа SD/MMC

11 - USB-ағытпа

12 – қоректендіру бейімдеуішін қосуға арналған ұя

**Ескерту:** Дисплей сөнүлі кезде, 1 минутқа таяу уақыт бойы ауа райын көрсету режимін қосу үшін, POWER батырмасынан басқа, кез-келген батырманы басыңыз.

#### Қашықтан басқару пульты (Сур. 2)

1 – базалық блок құрылғысын іске қосу/ажырату батырмасы (⊕)

2 – суреттерді көру режимінің кіру батырмасы **PHOTOS**

3 – ауа райын көрсету режимінің кіру батырмасы **WEATHER**

4 – күн мен уақытты көрсету режимінің кіру батырмасы **CALENDAR**

5 – ауа райын көрсету және суреттерді көру режимінің кіру батырмасы **WEATHER + PHOTOS**

6, 11 – баптайтын менюде ауысу батырмалары ▲/▼

7 – негізгі менюге кіру батырмасы **MENU**

8, 14 – суреттерді таңдау және менюде/ баптау режимінде ауысу батырмалары ►/◀

9 – дисплей режимінің кіру, баптау режиміндегі орнатылған өлшемдерді растау батырмасы **ENTER**

10 – ағымдағы режимнен шығу батырмасы **EXIT**

12 – суреттерді айналдыру батырмасы **ROTATE**

13 – суреттердің масштабын өзгерту батырмасы **ZOOM**

15 – слайдтарды көру режимін іске қосу/ажырату батырмасы **SLideshow**

16 – баптау режимінің кіру батырмасы **SETUP**

**Ескерту:** Дисплей сөнүлі кезде, 1 минутқа таяу уақыт бойы ауа райын көрсету режимін қосу үшін, ауысудың кез-келген батырмасын ▲/▼ ►/◀, немесе **ENTER** батырмасын басыңыз.

#### Қашықтағы бергіш (Сур. 3)

1 – дисплей

2 – батареялық бөлімнің қақпағы

3 – белгіні жедел –тасымалдау түймешесі

4 – ақпарат тасымалдау арнасы

## ҚАЗАҚ

### САҚТАНДЫРУ ШАРАЛАРЫ

1. Аспаппен жұмыс істеу алдында, пайдалану бойынша нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз.
2. Аспалты суға салмаңыз.
3. Аспалты қажайтын заттармен және құрылғы қорабы мен ішкі бөліктерін бүлінуге әкелетін заттармен тазаламаңыз.
4. Аспалты қатты физикалық әсерге, соққыларға ұшыратпаңыз (шаң мен ылғалдылық та қарсы көрсетілген), себебі бұл бұзылулардың пайда болуына, яғни, құрылғының қызмет ету мерзімінің қысқаруына, батарейкалардың бүлінүіне және қорап бөлшектерінің деформациясына әкелуі мүмкін.
5. Аспалты бөлшектемесіз, бұл кепілдіктің жойылуына әкеледі. Құрылғының ішінде тұтынушының назарын қажет ететін бөлшектер жоқ.
6. Пайдалануға арналған нұсқаулықта көрсетілген және тек жаңа батарейкаларды қолданыңыз.
7. Жеткізілім жинағына кіретін желілік бейімдеуішті ғана пайдаланыңыз

**Базалық блокқа желілік бейімдеуішті қосу/қашықтан басқару пультының және қашықтағы бергішке батарейкаларды орнату:**

#### **Базалық блокқа желілік бейімдеуішті қосу**

1. Желілік бейімдеуіштің жұмыс істеу кернеуі желідегі кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
2. Сыртқы қоректендіру көзін қосуға арналған ұяны пайдаланып, жеткізілім жинағына кіретін желілік бейімдеуішті базалық блокқа қосыңыз (5.0V DC).

#### **Батарейкаларды қашықтағы бергішке орнату**

1. Батареялық бөлік қақпағындағы бұрандаларды бұрап алыңыз.
2. Үйектілікті сақтай отырып, AAA типті 2 батарейканы орнатыңыз.
3. Батареялық бөлік қақпағын жабыңыз және бұрандаларды бұрап қойыңыз.

#### **Қашықтан басқару пультының батарейкаларды орнату**

Қашықтан басқару пульты CR 2025 орнатылған қоректендіру элементімен жеткізіледі. Қашықтан басқару пультын активизациялау үшін оқшаулагыш ендірмені шығарыңыз. Қоректендіру элементін айырбастау үшін қашықтан басқару пультының артқы панеліндең нұсқауларды орындаңыз. Қоректендіру элементін ауыстырган кезде үйектілікті сақтаңыз.

**Ескерту:** Қашықтағы бергіштің тәмен немесе жоғары температуралар жағдайында ұзақ уақыт бойы жұмыс істеу кезінде оның батарейкаларының кернеуі азайып, соның салдарынан оның таратқышының әсер радиусы шектеледі.

#### **Негізгі блоктың және алыстан белгі бергіштің жұмысын реттеу**

Қуаттану адаптерінегізгі блокқа қосылғаннан кейін, ол 4 минут ішінде алыстан белгі бергіштің белгісін іздей бастайды. Оған дейін, алыстан белгі бергіштің батарея белімшесінің қақпағын ашып, ақпарат тасымалдау арнасының номерін таңдау керек. Алыстан белгі бергішке батареяларды орнатқаннан кейін, ол ақпарат тасымалдаудың бастайды, олар негізгі блоктың дисплейінде көрінеді.

Негізгі база белгіні іздегенде, алыстан белгі бергіштің батарея бөлімшесінің ішінде, белгіні жылдамырақ беру мақсатында **TX** түймешесін басыңыз.

Алыстан белгі бергіштен белгі алынғаннан кейін, олар негізгі блоктың дисплейінен көрінеді.

Алыстан белгі бергіштің арналарын іздеу үшін сіз келесі үрдісті орындасаныз болады.

Негізгі мәзірге етіңіз, ол үшін негізгі блоктағы **9 Exit** түймешесін немесе **AB** пультындағы **7 MENU** түймешесін басыңыз. ►/◀ түймешелері арқылы **Баптама** тәртібін таңдаңыз.

Тандалған тәртіпте растау үшін **ENTER** түймешесін басыңыз. ▼ түймешесі арқылы

**Сыртқы белгі бергіштен қабылдау** тармағын таңдаңыз. ►/◀ түймешелері арқылы

**Іздеуді** таңдаңыз, белгіленген параметрлерді растау үшін **Enter** түймешесін басыңыз.

Негізгі блок ауа райы жағдайын көрсету тәртібіне ауысады және алыстан белгі бергіштің

белгісін іздей бастайды, сол кезде дисплейдің жоғарғы оң бұрышында **Til** белгісі өшіп жаңып тұрады.

**Ескерту:** Негізгі блоктың барлық бапталамарын АБ пультынан орындауға болады.

**Баптама** тәртібіне кіру үшін **SETUP** түймешесін басыңыз.

### **Ауа райы жағдайларын дисплейден көрсету баптамасы**

Ауа райының нақтырақ болжамын алу үшін, сіздің ағымдағы ауа райы жағдайларын құрылғыны алғашқы қосу кезінде енгізу керек.

Негізгі блоктың **9 Exit** түймешесін немесе **AB** пультының **7 MENU** түймешесін басып, негізгі мәзірге етіңіз. ►/◀ түймешелері арқылы **Баптама** тәртібін таңдаңыз. ▲/▼ түймешелері арқылы **Ауа райы болжамы** тармағын таңдаңыз. ►/◀ түймешелері арқылы **Ашық, Құбылмалы**, **Жауын** немесе **Несер** тармақтарын бастапқы ауа райы жағдайлары ретінде енгізіңіз. Белгіленген параметрлерді растау үшін **Enter** түймешесін басыңыз, **Баптама** тәртібінен шығу үшін **Exit** түймешесін басыңыз.

Ауа райы атмосфералық қысым өзгеруінің динамикасы бойынша құрылады. Жиналған мәліметтерге сүйене отырып, метеостанция келешек 12-24 сағатқа 30-50 км радиусындағы ауа райын болжай алады. Көрсетілімдер дәлдігі 70% таяуды құрайды.



Ясно



Переменно



Облачно



Дождь



Гроза

### **Базалық блоктың жұмыс істеу режимдері**

Базалық блоктың бес режимі бар



Фотоальбом



Погода



Фото & погода



Календарь & часы



Настройки

## ҚАЗАҚ

Қажетті режимді таңдау үшін ► / ◀ батырмаларын пайдаланыңыз, таңдалған режимге кіру үшін Enter батырмасын басыңыз.

### “Фотоальбом” суреттерді көрсету режимі

Суреттерді JPEG форматында USB –таспаға немесе жад картасына (SD немесе MMC) сақтаңыз. Базалық блок ажыратулы кезде, сәйкес ағытпаға таспаны салыңыз.

“Фотоальбом” режиміне кіріңіз.

► / ◀ батырмаларын дейінгі немесе кейінгі суретті көрсету үшін пайдаланыңыз Суреттерді көру режимін қосу үшін, қашықтан басқару пультындағы **SLideshow** батырмасын басыңыз. Бейне масштабын өзгерту үшін **ZOOM** батырмасын, айналдыру үшін –**ROTATE** батырмасын пайдаланыңыз.

Суреттің дисплейде бейнелену үақыты мен слайдтардың ауысу эффектісі “Настройки” режимінде орнатылады

### “Погода” аяу райы жағдайларын бейнелеу режимі



- 1 – аяу райының таңбалық болжамы
- 2 – соңғы 6 сағаттағы қысымының өзгеру диаграммасы
- 3 – атмосфералық қысым гистограммасы (қысымының өлшем бірліктері “Настройки” режимінде орнатылады)
- 4 – атмосфералық қысымының бағдар түріндегі көрсеткіші атмосфералық қысымды көрсетеді (жоғарылайды, тұрақты, төмендейді).
- 5 – бөлме ішіндегі шық нүктесі °C күйінде
- 6 – бөлме ішіндегі жылу көрсеткіші °C күйінде
- 7 – бөлме ішіндегі температура °C күйінде және температуралық өзгеру көрсеткіші (жоғарылайды, тұрақты, төмендейді)
- 8 – өзгеру көрсеткіші бар бөлме ішіндегі ылғалдылық (жоғарылайды, тұрақты, төмендейді)
- 9 – бөлме сыртындағы шық нүктесі °C күйінде
- 10 – бөлме сыртындағы жылу индексі °C күйінде
- 11 - өзгеру көрсеткіші бар бөлме сыртындағы ылғалдылық (жоғарылайды, тұрақты, төмендейді)
- 12 - бөлме сыртындағы температура °C күйінде және температуралық өзгеру көрсеткіші (жоғарылайды, тұрақты, төмендейді)
- 13 – қашықтағы бергіштің сигнал көрсеткіші (таңба қашықтағы бергіштің сигналы

ізделіп жатқанда жаңып-сөнеді және сигналды іздеу сәтті аяқталғаннан кейін тұрақты жаңып тұрады)

- 14 – оятар көрсеткіші (оятар іске қосулы кзде көрінеді)
- 15 – Ай фазасы көрсеткіші (ай жаңасы - таңба көрсетілмейді, Айдың өсуі, алғашқы тоқсан, жас Ай, айдың толуы, Айдың кішірейуі, соңғы тоқсан, көрі Ай)
- 16 – күні (күннің көрсетілу форматы: күн/ай немесе ай/күн “Настройки” режимінде орнатылады)
- 17 – қашықтағы бергіш арнасының номері.

#### **Ескерту:**

1. Температура мен ылғалдылық мәліметтері жылу индексі (heat index) үшін пайдала нылады
2. Шық нүктесі – бұл берілген қысымда ауа құрамындағы судың буы қанығу күйіне жетіп және шыққа қоюлана бастайтын ауаңың салқында температурысы.
3. Егер бөлменің сыртындағы температура  $-20^{\circ}\text{C}$  төмен болса, дисплейде LL таңбалары көрінеді, егер температура  $60^{\circ}\text{C}$  жоғары болса, дисплейде HH таңбалары көрсетіледі.
4. Егер бөлме ішіндегі температура  $0^{\circ}\text{C}$  төмен болса, дисплейде LL таңбалары көрінеді, егер температура  $50^{\circ}\text{C}$  жоғары болса, дисплейде HH көрсетіледі.

#### **“Фото & погода» ауа райы жағдайлары суреттерінің көрсетілу режимі**



- 1 – оятар көрсеткіші (оятар іске қосулы кзде көрінеді)
- 2 – ауа райының таңбалық болжамы
- 3 – бөлме ішіндегі температура  $^{\circ}\text{C}$  күйінде және температуралың өзгеру көрсеткіші (жоғарылайды, тұрақты, төмендейді)
- 4 - өзгеру көрсеткіші бар бөлме ішіндегі ылғалдылық (жоғарылайды, тұрақты, төмендейді)
- 5 - бөлме сыртындағы температура  $^{\circ}\text{C}$  күйінде және температуралың өзгеру көрсеткіші (жоғарылайды, тұрақты, төмендейді)
- 6 - өзгеру көрсеткіші бар бөлме сыртындағы ылғалдылық (жоғарылайды, тұрақты, төмендейді)
- 7 - қашықтағы бергіштің сигнал көрсеткіші (таңба қашықтағы бергіштің сигналы ізделіп жатқанда жаңып-сөнеді және сигналды іздеу сәтті аяқталғаннан кейін тұрақты жаңып тұрады)
- 8 - Бейне

## ҚАЗАҚ

**“Календарь & часы” күн мен уақытты көрсету режимі**

►/◀ батырмаларын дейінгі/кейінгі айды көрсету үшін, жылды көрсету үшін ▲/▼ батырмаларын пайдаланыңыз.

**“Настройки” баптау режимі**

**Язык:** Экрандық менюдің тілін таңдау (орысша/ағылшынша)

**Время смены слайдов:** 3 сек, 5 сек, 15 сек, 1 мин, 15 мин немесе 1 сағат

**Эффект смены слайдов:** Слайдтардың ауысу эффектісін таңдау

**Режим повтора фото:** Барлық суреттерді қайталау, суреттерді еркін кезекпен көру немесе қолмен басқару режимі арасында таңдау

**Режим дисплея:** Бейнелерді көрсету режимін таңдау

**Таймер 1 – вкл.:** 1-ши таймердың іске қосылу уақыты, іске қосылу немесе сөну;

**Таймер 1 – выкл.:** 1-ши таймердың сөну уақыты, іске қосылу немесе сөну;

**Таймер 2 – вкл.:** 2-ши таймердың іске қосылу уақыты, іске қосылу немесе сөну;

**Таймер 2 – выкл.:** 2-ши таймердың сөну уақыты, іске қосылу немесе сөну.

**Ескерту:**

Электр энергиясын ұнемдеу мақсатында таймерлер көмегімен сіз фоторамканың күннің қай уақытында өздігімен іске қосылатынын және сөнетінін таңдай аласыз

**Яркость:** Дисплейдің жарықтылығын таңдау 1-ден 16 дейін

**Контраст:** Дисплейдің айқындылығын таңдау 1-ден 16 дейін

**Насыщение:** Дисплейдің қанықтылығын таңдау 1-ден 16 дейін

**Часовой пояс:** Уақыт бойынша ығысады пайдаланып, жергілікті уақытты белгілеу

**Время /дата:** Күн мен уақытты белгілеу

**Формат даты:** Күнді көрсету форматын таңдау: күн/ай немесе ай/күн

**Формат времени:** Уақытты көрсету форматын таңдау: 12 немесе 24 сағат

**Будильник:** Оятардың іске өосылу уақытын орнату, оятарды іске қосу және сөндіру

**Прием от внешнего датчика:**

**Автоматически –** келісім бойынша бойынша белгілеу

**Поиск –** қашықтағы бергіш сигналдарын іздеу

**Прогноз погоды:** ауа райы жағдайларын таңдау:

**Единицы давления:** Қысым өлшем бірліктерін таңдау: hPa (кПа), mmHg (мм. рт. ст.), inHg & mb

**Отображение внешнего канала:**

**Автоматически –** Табылған арналардағы мәліметтерді көрсету

**Только 1 канал –** 1-ши арнадағы мәліметтерді ғана көрсету

**Только 2 канал –** 2-ши арнадағы мәліметтерді ғана көрсету

**Только 3 канал –** 3-ши арнадағы мәліметтерді ғана көрсету

**Сброс настроек:** да/нет

**Версия прошивки:** W232-R 1.05.200

**Ескерту:**

- Электр энергиясын сөндіргеннен кейін базалық блоктың қашықтағы бергішпен синхронизациясы және ауа райы мәліметтері 1 минут бойы сақталады. 1 минут өткеннен кейін құрылғы толық сөнеді. Келешекте сізге базалық блок пен қашықтағы бергіш жұмысын синхронизациялау, ауа райы болжамы үшін қажетті мәліметтерді енгізу қажет болады.

- Қашықтағы бергіштегі батарейкаларды әр ауыстырған сайын, сізге базалық блок пен қашықтағы бергіш жұмысын синхронизациялау қажет болады.
- USB-ағытпа энергия көзі ретінде немесе USB flash drive-қа ұқсамайтын USB-таспаларды зарядтауга арналған құрылғы ретінде пайдаланылмауы керек, кері жағдайда фоторамка істен шығуы мүмкін.
- Егер базалық блок ұзақ уақыт бойы қашықтағы бергіштен сигналдарды қабылдамаса, қашықтағы бергіштің батарейкаларын тексеріңіз, қажетті жағдайда оларды ауыстырыңыз және синхронизация ресімін қайталаңыз. Қашықтағы бергішті мәліметтерді нәтижелі жіберу радиусы аумағында, және базалық блокқа негұрлым жақын орналастырыңыз. Базалық блок пен қашықтағы бергішті минималды бөгеттер мен мәліметтер ең жақсы алмасатын жерлерде орналастырыңыз. Қашықтағы бергіштің мәліметтерді алмасу радиусы бөлме арақабырғаларының құрылғыс материалына және олардың санына байланысты болады. Қашықтағы бергіш пен базалық блокты орналастырудың бірнеше амалын тексеріп көріңіз. Қашықтағы бергішті, оған тікелей құннің көзі, жаңбыр немесе қар тимейтіндегі етіп орналастыру қажет. Үй құрылғылары (есік қоңырауы, дабыл және т.с.с.-лар) базалық блоктың қашықтағы бергіштен мәліметтер сигналын қабылдау кезінде бөгеттер удыруы мүмкін. Бұл қалыты құбылғыс болып табылады және жалпы жұмысқа әсер етпейді. Мәліметтер сигналын жіберу және қабылдау уақытша бөгеттер жойылғаннан кейінгі мезетте басталады.
- Қашықтан басқару пультының тұрақсыз жұмыс істеуі кезінде онымен базалық блоктың арасындағы қашықтықты азайтыңыз. Қашықтан басқару пультындағы қоректендіру элементін тексеріңіз және қажет болғанда оны ауыстырыңыз.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Температуралың өзгеруі	
Базалық блок	0-ден +50°C дейін
Қашықтағы бергіш	-20-дан +60,0°C дейін
Температуралы өлшеу дәлдігі	0,1°C
Салыстырмалы ылғалдылықты өлшеу	
Салыстырмалы ылғалдылықты өлшеудің дәлдігі	20%-дан 90% дейін
Қашықтағы бергіштен мәліметтерді беру	20%-дан 90% дейін
Мәліметтерді беру жиілігі	1%
Қосылатын бергіштер саны	максимум 3
Әрекет ету радиусы	макс. 30 м
Қоректендіруі	
Базалық блок	Желілік бейімдеуіш 5,0V DC
	«AAA» типті 2 батарейка
Қашықтағы бергіш	1 қоректендіру элементі CR 2025

## Жеткізілім жинағы

Базалық блок (фоторамка) – 1 дана.

Қашықтағы бергіш – 1 дана.

Желілік бейімдеуіш – 1 дана.

Қашықтан басқару пульты – 1 дана.

## ҚАЗАҚ

*Назар аударыңыз!*

- Баспа процесіндең шектеулерге байланысты осы нұсқаулықта көрсетілген дисплей шын мәніндегі дисплейден айырмашылығы болуы мүмкін.
- Шығарушы алдын-ала ескертүсіз аспаптар сипаттамаларын өзгерту құқығына ие.

Өндіруші өз артынан құқықты қалдырады аспаптың сипаттамаларды өзгертуге алдына ескертпесіз.

### ***Құралдың қызмет ету мерзімі - 3 жыл***

#### **Гарантиялық міндеттілігі**

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



*Бұл тауар EMC – жағдайларға сәйкес келеді негізгі Міндеттемелер 89/336/EEC Дөрективаның ережелеріне өнгізілген Төменгі Ережелердің Реттелеуі (73/23 EEC)*

## METEOSTANTSİYA

### Foydalanish qo'llanmasi

#### TA'RIFI

Asosiy blok (fotoramka) (1-rasm)

1 – Displey

2 – masofadan boshqarish pultining signallarini infraqizil qabul qilish moslamasi

3 – asosiy blokni yoqish/o'chirish tugmasi (⌚)

4, 5 – sozlanishlar rejimida o'zgartirish tugmalari ▲/▼

6, 7 – fotosuratlarni tanlash va sozlanishlar menyusida o'zgartirish tugmalari ►/◀

8 – display rejimiga kirish, sozlanishlar rejimida belgilangan ko'satkichlarni tasdiqlash tugmasi Enter

9 – joriy rejimdan chiqish tugmasi Exit

10 – SD/MMC xotira kartasi uchun uyasi

11 – USB-moslamalar uchun uyasi

12 – ta'minot adapterini ularash uchun uyasi

**Eslatma:** Display o'chirilgan holatda, ob-havo ni aks ettirish rejimini 1 minutga yaqin muddat davomida POWER tugmasidan tashqari istalgan tugmani bosing.

#### Masofadan boshqarish pulti (2-rasm)

1 – asosiy blok moslamasini yoqish/o'chirish tugmasi (⌚)

2 – fotosuratlarni ko'rib chiqish rejimiga kirish tugmasi PHOTOS

3 – ob-havoni aks ettirish rejimiga kirish tugmasi WEATHER

4 – sana va vaqtini aks ettirish rejimiga kirish tugmasi CALENDAR

5 – fotosuratlarni ko'rib chiqish va ob-havoni aks ettirish rejimiga kirish tugmasi WEATHER + PHOTOS

6, 11 – sozlanishlar menyusida o'zgartirish tugmalari ▲/▼

7 – asosiy menyuga kirish tugmasi MENU

8, 14 – fotosuratlarni tanlash va sozlanishlar menyusida/ rejimida o'zgartirish tugmalari ►/◀

9 – display rejimiga kirish, sozlanishlar rejimida belgilangan ko'satkichlarni tasdiqlash tugmasi ENTER

10 – joriy rejimdan chiqish tugmasi EXIT

12 – fotosuratlarni burash tugmasi ROTATE

13 – fotosuratlarning massstabini o'zgartirish tugmasi ZOOM

15 – slaydlarni ko'rib chiqish rejimini yoqish/o'chirish tugmasi SLIDESHOW

16 – sozlanishlar rejimiga kirish tugmasi SETUP

**Eslatma:** Display o'chirilgan holatda, ob-havo ni aks ettirish rejimini 1 minutga yaqin muddat davomida istalgan ▲/▼ ►/◀ o'zgartirish tugmasini, yoki ENTER tugmasini bosing.

#### Masofadan o'lchash datchigi (3-rasm)

1 – displey

2 – batareyalar bo'linmasining qopqog'i

# ЎЗБЕК

3 – signalni ekspress-uzatish tugmasi

4 – malumotlarni uzatishning kanalini tanlashni o'zgartirish tugmasi

## EHTIYOT CHORALARI

1. Asboblar bilan ishni boshlashdan avval foydalanish qo'llanmasini diqqat bilan o'qimb chiqing.
2. Asbobni suvgaga botirmang.
3. Asbobni abraziv moddalar bilan hamda korpusning va ichki qismlarning shikastlanishiga olib keladigan moddalar bilan tozalamang.
4. Asbobni kuchli jismoniy ta'sir yoki zarbalar ta'sirida qoldirmang (chang va namlik ham mumkin emas), chunki bu nosozliklar paydo bo'lishiga olib kelishi, ya'ni asbobning xizmat muddati qisqarishiga, batareykalarning shikastlanishiga va korpus detallarining shakli o'zgarishiga olib kelishi mumkin.
5. Asbobni qismlarga ajratmang, bu uning kafolati bekor qilinishiga olib keladi. Uning ichida foydalanuvchi e'tiborini talab etadigan detallari yo'q.
6. Faqat yangi batareykalardan va faqat foydalanish qo'llanmasida ko'rsatilgan batareykalardan foydalaning.
7. Faqat yetkazib berish majmuasiga kiruvchi tarmoq adapteridan foydalaning.

**Asosiy blokka tarmoq adapterini ulash/ masofadan boshqarish pultiga va masofadan o'lchash datchigiga batareykalarni o'rnatish:**

### Asosiy blokka tarmoq adapterini ulash

1. Tarmoq adapterining ish kuchlanishi tarmoq kuchlanishiga mos ekanligiga ishonch hosil qiling.
2. Tashqi ta'minot manbaini ulash uchun uyasidan foydalanib, asosiy blokka yetkazib berish to'plamiga kiruvchi tarmoq adapterini ulang (5.0V DC).

### Masofadan o'lchash datchigiga batareykalarni o'rnatish

1. Batareykalar bo'linmasining qopqog'ida vintlarni burab oching.
2. Qutblari yo'naliishiga rioya qilgan holda 2 ta batareykalarni o'rnatiting.
3. Batareykalar bo'linmasining qopqog'ini yoping va vintlarni burab mahkamlang.

### Masofadan boshqarish pultira batareykalalarni фрнатиш

Masofadan boshqarish pulti ichida o'rnatilgan CR 2025 ta'minot elementi bilan yetkazib beriladi. Masofadan boshqarish pultining ishga tushirilishi uchun izolyatsiya kiritmasini olib tashlang.

Ta'minot elementini almashtirish uchun masofadan boshqarish pultining or'ya panelidagi ko'rsatmalarga amal qiling. Ta'minot elementini almashtirish paytida qutblariga amal qiling.

**Eslatma:** masofadan o'lchash datchigi past yoki yuqori harorat sharoitida uzoq ishlaganda uning batareykalarning kuchlanishi pasayishi mumkin, shu bilan uning uzatish moslamasining ishlash radiusi kamayadi.

### Asosiy blok va masofadan o'lchash datchigining ishlashini sinxronlashtirish

Asosiy blokka tarmoq adapteri ularnishi bilan u avtomatik ravishda masofadan o'lchash datchigining signalini izlashni boshlaydi, u taxminan 4 minut davom etadi. Bundan avval batareyalar bo'linmasining qopqog'ini ochib, ma'lumotlarni uzatish kanalining raqamini tanlab

belgilash, masofadan o'lhash datchigining bo'linmasiga batareykalarni o'rnatish kerak. Masofadan o'lhash datchigining ichiga batareykalar o'rnatilganidan keyin u ma'lumotlarni uzatishni boshlaydi, ular asosiy blokning displayida aks ettiriladi.

Signalni izlash paytida qabul qilish moslamasiga signalni tezroq uzatish uchun masofadan o'lhash datchigining batareyalar bo'linmasi ichidagi **TX** tugmasini bosing.

Masofadan o'lhash datchigidan ma'lumotlar olinganidan keyin ular asosiy blokning displayida aks ettiriladi.

Masofadan o'lhash datchigidan signallar kanallarini izlash uchun Siz shuningdek quyidagi amallarni bajarishingiz mumkin.

Asosiy blokdagi **Exit** (9) tugmasini yoki masofadan boshqarish pultidagi **MENU** (7) tugmasini bosing, asosiy menyuga o'ting. ►/◀ tugmalari yordamida **Sozlanishlar** rejimini tanlang. Tanlangan rejimni tasdiqlash uchun **ENTER** tugmasini bosing. ▼ tugmasining yordamida **Tashqi datchikdan qabul qilish** punktini tanlang. ►/◀ tugmalari bilan **Izlash** ni tanlang, belgilangan ko'satkichlarni tasdiqlash uchun **Enter** tugmasini bosing. Asosiy blok ob-havo sharoitlarini aks ettirish rejimiga o'tadi va masofadan o'lhash datchigidan kelayotgan signallarni izlashni boshlaydi, bunda displayning tepadagi o'ng burchagida. **Til** belgisi yonib-o'chib turadi.

**Eslatma:** Asosiy blokning barcha sozlashlarini masofadan boshqarish pultidan amalga oshirish mumkin. **Sozlanishlar** rejimiga kirish uchun **SETUP** tugmasini bosing.

### Ob-havoni aks ettirish displayini sozlash

Aniqroq ob-havo prognozini olish uchun Siz asbobni birinchi marta ishga tushirish paytida Sizning joriy ob-havo sharoitlarining kiritishingiz lozim bo'ladi.

Asosiy menyuga o'ting, va **Sozlanishlar** rejimini tanlang. ▲/▼ tugmalari yordamida **Ob-havo proqnozi** punktini tanlang. ►/◀ tugmalari yordamida boshlang'ich ob-havo sharoitlari sifatida quyidagi punktlardan bittasini tanlang **Ochiq havo**, **O'zgaruvchan havo**, **Bulutli havo**, **Yomg'ir** yoki **Momaqaldiroq**. Belgilangan ko'satkichlarni tasdiqlash uchun **Enter** tugmasini bosing va **Sozlanishlar** rejimidan chiqish uchun **Exit** tugmasini bosing.

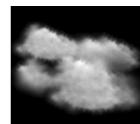
Ob-havo prognozi atmosfera bosimining o'zgarishi diamikasining asosida amalga oshiriladi. Yig'ilgan ma'lumotlardan kelib chiqib, meteostantsiya kelgusi soat davri davomidiagi 30-50 km radiusli atrofidagi ob-havoni prognoz qilishi mumkin. Ko'satkichlarning aniqligi taxminan 70 % ni tashkil etadi.



Ochiq havo



O'zgaruvchan havo



Bulutli havo



Yomg'ir



Momaqaldiroq

# ЎЗБЕК

**Asosiy blokning ishlash rejimlari**  
Asosiy blok beshta ishlash rejimiga ega.



Fotoalbum



Ob-havo



Foto & Ob-havo



Taqvim & soat



Sozlanishlar

Istalgan rejimni tanlash uchun ►/◀ tugmalaridan foydalaning, tanlangan rejimga kirish uchun **Enter** tugmasini bosing.

## Fotosuratlarni aks ettirish rejimi «Fotoalbum»

Fotosuratlarni JPEG formatida USB –tashuvchida yoki xotira kartasida (SD yoki MMC) saqlab oling. Asosiy blok o'chirilgan holatda xotira tashuvchini tegishli uyaga kriting.

«Fotoalbum» rejimiga kiring.

Avvalgi/keyingi tasvirni namoyish etish uchun ►/◀ tugmalaridan foydalaning.

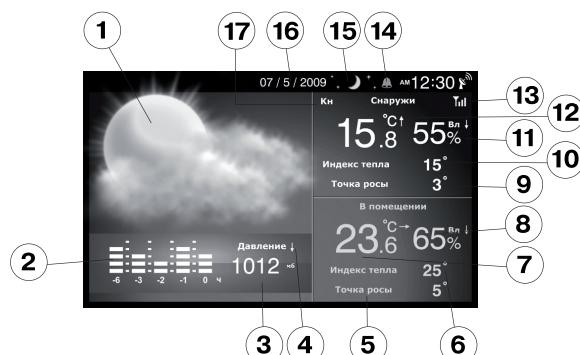
Fotosuratlarni ko'rib chiqish rejimini yoqish uchun masofadan boshqarish pultining

**SLIDESHOW** tugmasini bosing.

Tasvirning mashtabini o'zgartirish uchun **ZOOM** tugmasidan foydalaning, tasvirni burash uchun **ROTATE** tugmasidan foydalaning.

Tasvirni displayda aks ettirish vaqt va slaydlar almashivi uslubi «**Sozlanishlar**» rejimida belgilanadi.

## Ob-havo sharoitlarini aks ettirish rejimi «Ob-havo»



- 1 – ob-havoning ramzli prognози
- 2 – oxirgi 6 soat ichida havo bosimining o'zgarishi diagrammasи
- 3 – atmosfera bosimining histogrammasи (atmospheric pressure histogram)
- 4 – atmosfera bosimining o'zgarishi indikatori, soat mili shaklida atmosfera bosimining o'zgarishini aks ettiradi (ortib boradi, doimiy, pasayadi).
- 5 – xonaning ichidagi shabnam nuqtasi °C larda
- 6 – xonaning ichidagi issiqqlik indeksi °C larda

- 7 – xonaning ichidagi havo harorati °C larda va havo haroratining o'zgarishi indikatori (ortib boradi, doimiy, pasayadi)
- 8 – xonaning ichidagi havo namligi va havo namligining o'zgarishi indikatori (ortib boradi, doimiy, pasayadi)
- 9 – xonadan tashqari shabnam nuqtasi °C larda
- 10 – xonadan tashqari issiqlik indeksi °C larda (
- 11 – xonadan tashqari havo namligi va havo namligining o'zgarishi indikatori (ortib boradi, doimiy, pasayadi)
- 12 – xonadan tashqari havo harorati °C larda va havo haroratining o'zgarishi indikatori (ortib boradi, doimiy, pasayadi)
- 13 – masofadan o'lchash datchigidan kelayotgan signalning indikatori (uning belgisi masofadan o'lchash datchigidan kelayotgan signalni izlash paytida yonib-o'chadi va signalni izlash muvaffaqiyatlil tugatilganda doimiy yonib turadi)
- 14 – budilniking indikatori (budilnik yoqilganda aks ettiriladi)
- 15 – Oy fazasining indikatori (yangi Oy - belgisi aks ettirilmaydi, o'sayotgan Oy, birinchi choragi, yosh Oy, to'liq Oy, kamayib borayotgan Oy, oxirgi choragi, eski Oy)
- 16 – sana (sanani aks ettirish formati: kun/oy yoki oy/kun «**Sozlanishlar**» rejimida belgilanadi)
- 17 – masofadan o'lchash datchigi kanalining raqami.

#### **Eslatmalar:**

1. Havo harorati va namligining ma'lumotlari issiqlik indeksi uchun (heat index) foydalaniladi.
2. Shabnam nuqtasi – bu eto temperatura pri dannom davlenii, do kotoroy doljen oxdaditsya vozdux, chtobi soderjashisyva v nyom vodyanoy par dostig sostoyaniya pazysheniya va nachal kondensirovatsya v rosu.
3. Agar xonadan tashqarida havo harorati -20 °C dan pastroq bo'lsa, displayda LL belgilari aks ettiriladi, agar havo harorati 60°C dan yuqoriqoq bo'lsa, displayda HH belgilari aks ettiriladi.
4. Agar xonaning ichida havo harorati 0 °C dan pastroq bo'lsa, displayda LL belgilari aks ettiriladi, agar havo harorati 50°C dan yuqoriqoq bo'lsa, displayda HH belgilari aks ettiriladi.

#### **Fotosuratlarni va ob-havo sharoitlarini aks ettirish rejimi «Foto & Ob-havo»**



## ЎЗБЕК

- 1 – budilnikning indikatori (budilnik yoqilganda aks ettiriladi)
- 2 – ob-havoning ramzli proqnozi
- 3 – xonaning ichidagi havo harorati °C larda va havo haroratining o'zgarishi indikatori (ortib boradi, doimiy, pasayadi)
- 4 – xonaning ichidagi havo namligi va havo namligining o'zgarishi indikatori (ortib boradi, doimiy, pasayadi)
- 5 – xonadan tashqari havo harorati °C larda va havo haroratining o'zgarishi indikatori (ortib boradi, doimiy, pasayadi)
- 6 – xonadan tashqari havo namligi va havo namligining o'zgarishi indikatori (ortib boradi, doimiy, pasayadi)
- 7 – masofadan o'lchash datchigidan kelayotgan signalning indikatori (uning belgisi masofadan o'lchash datchigidan kelayotgan signalni izlash paytida yonib-o'chadi va signalni izlash muvaffaqiyatli tugatilganda doimiy yonib turadi)
- 8 – Tasvir

### **Sana va vaqt ni aks ettirish rejimi «Taqvim & soat»**

Avvalgi/keyingi oyni aks etirish uchun ►/◀ tugmalaridan foydalaning, yilni aks ettirish uchun ▲/▼ tugmalaridan foydalaning.

### **Ko'rsatkichlarni sozlash rejimi «Sozlanishlar»**

**Til:** Ekran menyusining tilini tanlash (rus tili/ingлиз tili)

**Slaydlarni almashtirish vaqt:** 3 soniya, 5 soniya, 15 soniya, 1 minut, 15 minut yoki 1 soat.

**Slaydlarni almashtirish uslubi:** Slaydlarni almashtirish uslubini tanlash

**Fotosuratlarni takrorlash rejimi:** Barcha fotosuratlarni takrorlash, fotosuratlarni tasodifiy tartibda namoyish etish yoki qo'lda tanlash rejimlari orasida tanlash

**Display rejimi:** Tasvirlarni aks ettirish rejimini tanlash

**Taymer 1 – yoqilgan.:** 1-taymerning yoqilishi vaqtini belgilash, yoqish yoki o'chirish;

**Taymer 1 – o'chirilgan.:** 1-taymerning o'chirilishi vaqtini belgilash, yoqish yoki o'chirish

**Taymer 2 – yoqilgan.:** 2-taymerning yoqilishi vaqtini belgilash, yoqish yoki o'chirish

**Taymer 2 – o'chirilgan.:** 2-taymerning o'chirilishi vaqtini belgilash, yoqish yoki o'chirish.

### **Eslatma:**

Elektr energiyasini tejash maqsadida Siz taymerlar yordamida kun davomida fotosuratlar tasvirlari avtomatik ravishda yoqiladigan va o'chiriladigan vaqt ni tanlashingiz mumkin.

**Yorqinligi:** Display yorqinligi darajasini tanlash, 1 dan 16 gacha

**Kontrast:** Display kontrastligi darajasini tanlash, 1 dan 16 gacha

**Tasvir to'yinganligi:** Display tasvirining to'yinganligi darajasini tanlash, 1 dan 16 gacha

**Soat mintaqasi:** Vaqt bo'yicha surilishidan foydalaniib, mahalliy vaqt ni belgilash

**Vaqt /sana:** Sanani va vaqt ni sozlash

**Sananing formati:** Sanani aks ettirish formatini tanlash: kun/oy yoki oy/kun

**Vaqtni aks ettirish formati:** Vaqt ni aks ettirish formatini tanlash: 12 yoki 24 soat

**Budilnik:** Budilnikning ishga tushadigan vaqtini belgilash, budilnikni yoqish va o'chirish

**Tashqi datchikdan signalni qabul qilish:**

**Avtomatik ravishda** – ustanonka po umolchaniyu

**Izlash** – masofadan o'lchash datchigidan kelayotgan signallarni izlash

**Ob-havo proqnozi:** Ob-havo sharoitlarini tanlash:

**Havo bosimining o'lchov birliklari:** Havo bosimining o'lchov birliklarini tanlash: hPa (kPa), mmHg (mm. rt. st.), inHg & mb

**Tashqi kanalni aks ettirish:**

**Avtomatik ravishda** – Aniqlangan kanallardan ma'lumotlarni aks ettirish

**Faqat 1 kanal** – faqat 1-kanaldan kelayotgan ma'lumotlarni aks ettirish

**Faqat 2 kanal** – faqat 2-kanaldan kelayotgan ma'lumotlarni aks ettirish

**Faqat 3 kanal** – faqat 3-kanaldan kelayotgan ma'lumotlarni aks ettirish

**Sozlanishlarni bekor qilish:** ha/yo'q

**Dasturlashtirish turi:** W232-R 1.05.200

**Eslatmalar:**

- Elektr energiyasi 1 minut davomida o'chirilan holda asosiy blokning masofadan o'lhash datchigi bilan sinxronlashtirish va ob-havo prognozining ma'lumotlari saqlanib qoladi. 1 minut o'tganidan keyin moslama to'liq o'chiriladi. Keyinchalik Siz asosiy blok va masofadan o'lhash datchigining ishlashini qaytadan sinxronlashtirishingiz hamda ob-havoning prognozi uchun kerak bo'lgan ma'lumotlarni kiritishingiz lozim bo'ladi.
- Masofadan o'lhash datchigidagi batareykalarni almashtirishdan keyin har gal Siz asosiy blok va masofadan o'lhash datchigining ishlashini qaytadan sinxronlashtirishingiz lozim bo'ladi.
- USB- tashuvchining uyasi energiya manbai sifatida yoki USB flash drive dan farqli USB-tashuvchisi uchun zaryadlash moslamasi sifatida ishlatalishi mumkin emas, aks holda fotoramka ishdan chiqarilishi mumkin.
- Agar asosiy blok uzoq vaqt mobaynida masofadan o'lhash datchigidan signallarni olmaydigan bo'lsa, masofadan o'lhash datchigidagi batareykalarni tekshiring, zarur bo'lgan holda ularni almashtiring va sinxronlashtirish amallarini takrorlang. Masofadan o'lhash datchigini ma'lumotlarni muvaffaqiyatlari uzatish radiusining doirasi ichida, va asosiy bloka imkon qadar yaqinroq joyda o'rnating. Asosiy blokni va masofadan o'lhash datchigini ma'lumotlarni eng yaxshi uzatish mumkin bo'lgan, shovqinlar imkonli boricha kamroq joylarda o'rnating. Masofadan o'lhash datchigining ma'lumotlar uzatish radiusi xonalardagi devorlar uchun foydalaniłgan qurilish materialiga va uning sifatiga bog'liq ekanligini e'tiborga oling. Masofadan o'lhash datchigi va asosiy blokning bir nechta joylashtirish usullarini sinab ko'ring. Masofadan o'lhash datchigini shunday joylashtirish kerakki, uning ustiga to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari, qor yoki yomg'ir tushmasligi kerak. Uydagi maishiy moslamalar (eshik qo'ng'iroq'i, signalizatsiya va hokazolar) asosiy blok tomonidan masofadan o'lhash datchigidan ma'lumotlarni va signalni qabul qilishda shovqinlarni hosil qilishi mumkin. Bu nomalholat bo'lib, buyumning umumiyl ishlashiga ta'sir ko'rsatmaydi. Ma'lumotlar signalini uzatish va qabul qilish vaqtincha shovqinlar yo'qolganidan keyin darhol tiklanadi.
- Masofadan boshqarish pultining barqaror ishlamagan holatida pult va asosiy blok orasidagi masofani kamaytiring. Masofadan boshqarish pultidagi ta'minot elementini tekshiring va zarur bo'lgan holda uni almashtiring.

**BUYUMNING TEHNİK XUSUSIYATLARI**

Havo haroratini o'lhash:	
Asosiy blok	0 dan +50°С gacha
Masofadan o'lhash datchigi	-20 dan +60,0°С gacha
Havo haroratini o'lhash aniqligi	0,1°С

## ЎЗБЕК

Havoning nisbiy namligini o'lchash:	
Asosiy blok	20% dan 90% gacha
Masofadan o'lchash datchigi	20% dan 90% gacha
Havoning nisbiy namligini o'lchash aniqligi	1%
Ulanadigan datchiklarning soni	maksimum 3 ta
Datchiklarning ta'sir qilish radiusi	maks. 30 m
Ta'minoti:	
Asosiy blok	Tarmoq adapteri 5,0V DC
Masofadan o'lchash datchik	«AAA» turidagi 2 dona batareyka
Masofadan boshqarish pulti	1 dona CR 2025 turidagi ta'minot elementi

### Etkazib berish to'plami

Asosiy blok (fotoramka) – 1 dona.  
Masofadan o'lchash datchigi – 1 dona.  
Tarmoq adapteri – 1 dona.  
Masofadan boshqarish pulti – 1 dona.

### DIQQAT!

- *Chop etish jarayonidagi cheklanishlar tufayli bu yo'rinqnomada ko'rsatilgan display aslida bo'lgan displaydan farq qilishi mumkin.*
- *Ishlab chiqaruvchi buyumning dizayni va texnik xususiyatlarini dastavval xabardor etmagan holda o'zgartirish huquqini o'zida saqlab qoladi.*

*Ushbu buyum barcha talab etiladigan Yevropa va Rossiya xavfsizlik va gigiyena standartlariga mos keladi.*

### **Buyumning xizmat qilishining muddati - 3 yil**

#### **Кафолат шартлари**

Ушбу жиҳозга кафолат бериш масаласида худудий дилер ёки ушбу жиҳоз харид қилинган компанияга мурожаат қилинг. Касса чеки ёки харидни тасдиқловчи бошқа бир молиявий ҳужжат кафолат хизматини бериш шарти ҳисобланади.



Ушбу жиҳоз 89/336/ЯЕС Кўрсатмаси асосида белгиланган ва Қувват кучини белгилаш Қонунида (73/23 ЕЭС) айтилган ЯХС талабларига мувофиқ келади.

**GB**

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

**RUS**

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

**UA**

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

**KZ**

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір сандан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

**UZ**

Жиҳоз ишлаб чиқарылған муддат техник хусусиятлар күрсатилған лавҳачадаги серия рақамида күрсатилған. Серия рақами ўн битта сондан иборат бўлиб уларнинг биринчи тўрттаси ишлаб чиқарылған вақтни ифода этади. Мисол учун 0606xxxxxx серия рақами жиҳоз 2006 йилнинг июн ойида (олтинчى ойда) ишлаб чиқарилганлигини билдиради.

